

MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECÍFICO

YAMAHA 600 '98/'99 FAZER

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - ISTRUCCIONES DE MONTAJE

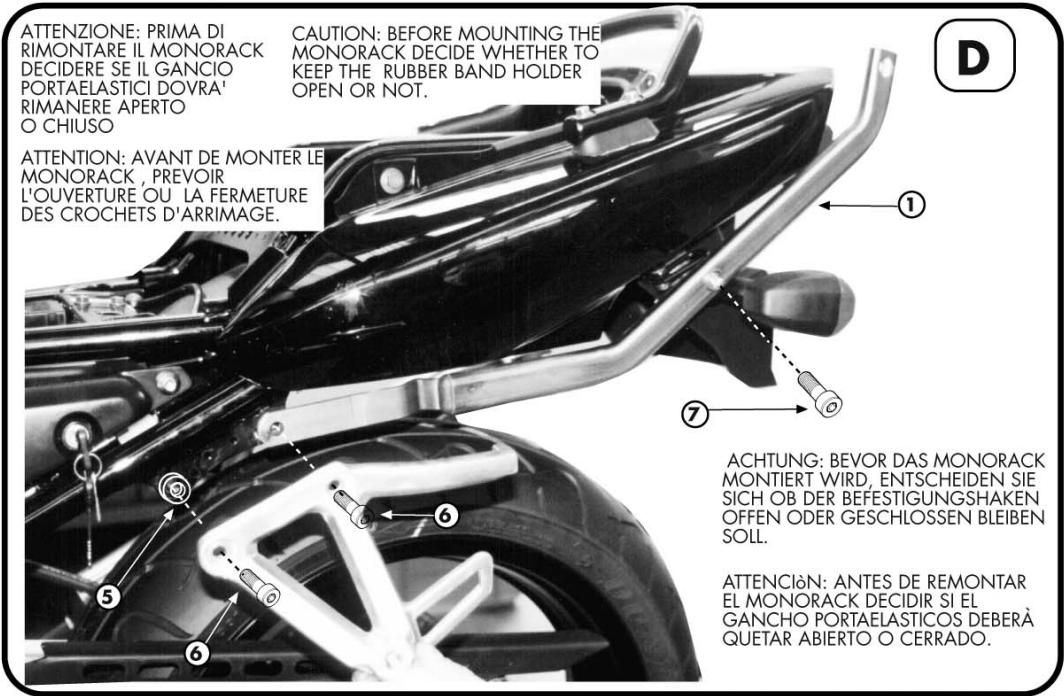
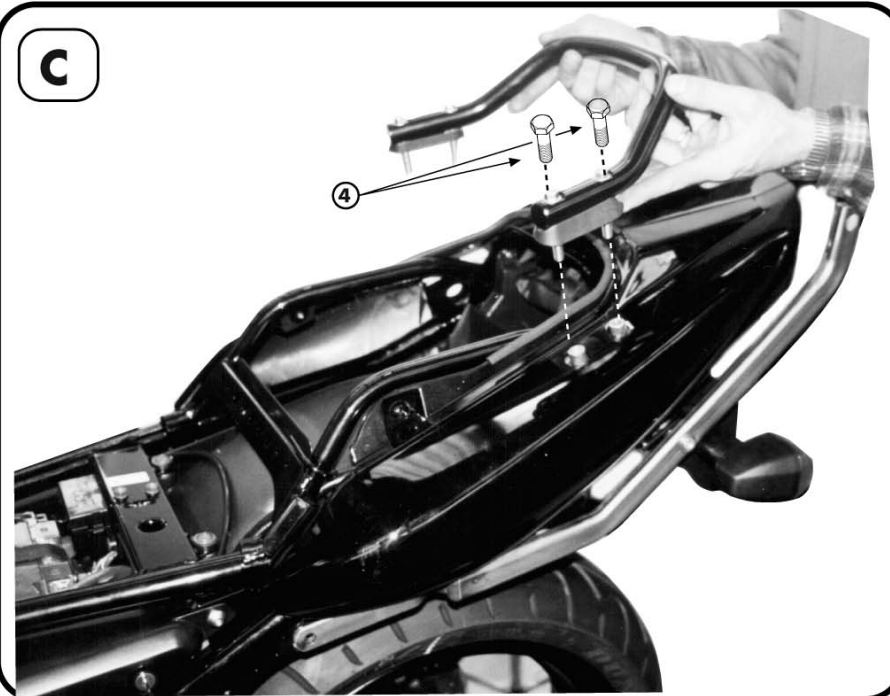
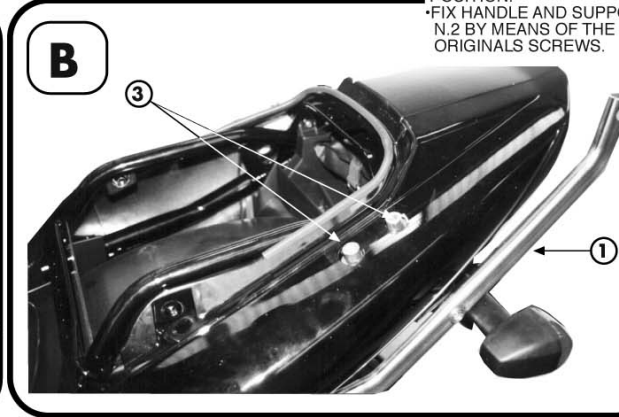
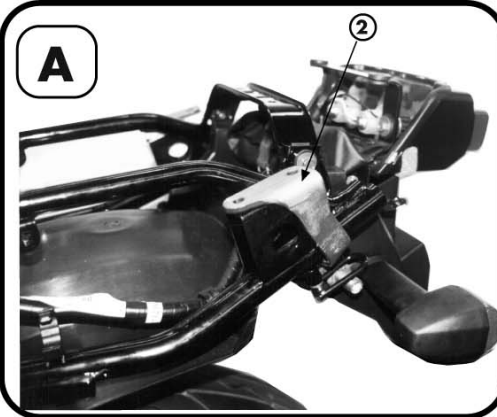
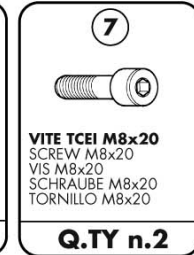
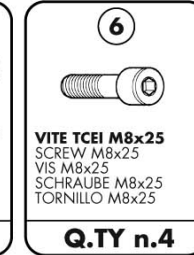
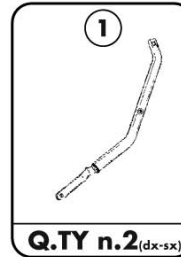
•SMONTARE LA CARENATURA
•FISSARE IL SUPPORTO N°2
•RIMONTARE CARENATURA
CERCANDO DI MANTENERE IL
SUPPORTO N°2 IN POSIZIONE
•FISSARE IL MANIGLIONE E IL
SUPPORTO N°2 UTILIZZANDO LE
VITI ORIGINALI.

•DETACH THE BODY WORK.
•FIX SUPPORT N°2.
•MOUNT THE FRAME AGAIN,
TRYING TO KEEP THE
SUPPORT IN THE CORRECT
POSITION.
•FIX HANDLE AND SUPPORT
N.2 BY MEANS OF THE
ORIGINALS SCREWS.

•DETACHER LE CAPOT
ARRIERE.
•FIXER LE SUPPORT N.2
•REMONTER LE CAPOT EN
TENANT LE SUPPORT EN
POSITION.
•FIXER LA POIGNEE A L'AIDE
DES VIS D'ORIGINES.

•DIE VERKLEIDUNG
ABMONTIEREN.
•DANN DIE HALTUNG NR. 2
FIXIEREN.
•BEIM MONTIEREND DER
VERKEIDUNG MÜSSEN SIE DIE
HALTERUNG NR. 2 IN DER
KORREKTEN POSITION HALTEN.
•JETZT MONTIEREN SIE DEN
GRIFF, DIE VERKLEIDUNG UND
DIE HALTERUNG NR. 2 MIT DEN
ORIGINAL SCHRAUBEN.

•DESMONTAR EL CARENADO.
•FIJAR EL SOPORTE N°2.
•MONTAR EL CARENADO TRATANDO DE MANTENER EL
SOPORTE N°2 EN POSICIÓN.
•FIJAR EL ASA Y EL SOPORTE N°2 USANDO LOS TORNILLOS
ORIGINALES



ATTENZIONE: PRIMA DI
RIMONTARE IL MONORACK
DECIDERE SE IL GANCIO
PORTAELASTICI DOVRA'
RIMANERE APERTO
O CHIUSO

ATTENTION: AVANT DE MONTER LE
MONORACK, PREVOIR
L'OUVERTURE OU LA FERMETURE
DES CROCHETS D'ARRIMAGE.

CAUTION: BEFORE MOUNTING THE
MONORACK DECIDE WHETHER TO
KEEP THE RUBBER BAND HOLDER
OPEN OR NOT.

ACHTUNG: BEVOR DAS MONORACK
MONTIERT WIRD, ENTSCHEIDEN SIE
SICH OB DER BEFESTIGUNGSHAKEN
OFFEN ODER GESCHLOSSEN BLEIBEN
SOLL.

ATENCIÓN: ANTES DE REMONTAR
EL MONORACK DECIDIR SI EL
GANCHO PORTAELASTICOS DEBERÁ
QUETAR ABIERTO O CERRADO.

340F-K3400

MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECÍFICO

YAMAHA 600 2000 FAZER

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE MONTAJE - BAUANLEITUNG - ISTRUCCIONES DE MONTAJE

8

COMPONENTI ORIGINALI
ORIGINAL PARTS
ORIGINAL BAUTEILE
PARTIES ORIGINALES
COMPONENTES ORIGINALES

Q.TY n.-

9

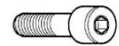


MU002

MOUSSE PROTETTIVA
RUBBER PROTECTION
MOUSSE DE PROTECTION
GUMMI
MOUSSE PROTECTORA

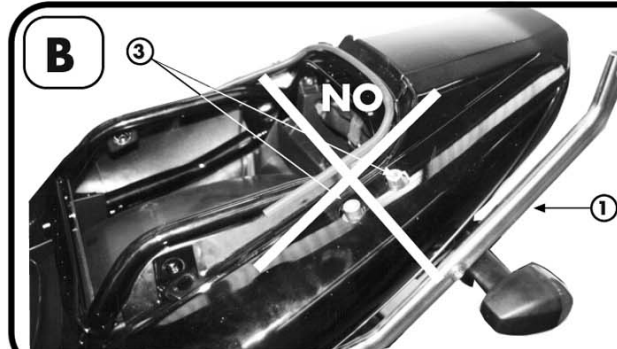
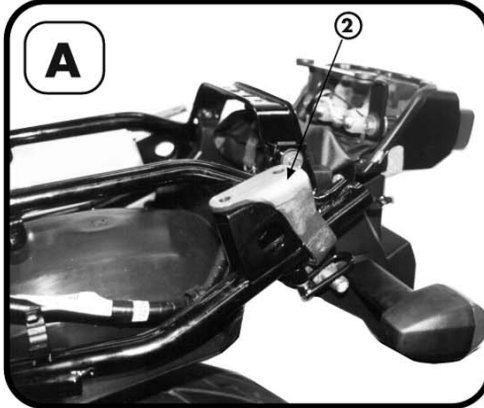
Q.TY n.2(Dx,5x)

10



VITE TCEI M8x45
SCREW M8x45
VIS M8x45
SCHRAUBE M8x45
TORNILLO M8x45

Q.TY n.4



PER IL MODELLO FAZER 2000 NON METTERE I DISTANZIALI N°3

DO NOT USE THE COLLAR DISTANCES N°3 WITH THE FAZER 2000

NE PAS UTILISER LES COLLIERS DE SEPARATION N°3 AVEC LA FAZER 2000

FÜR DAS MODELL FAZER 2000 WERDEN DIE DISTANZSTÜCKE NR. 3 NICHT VERWENDET

PARA MODELO FAZER 2000 NO PONER LOS SEPARADORES

